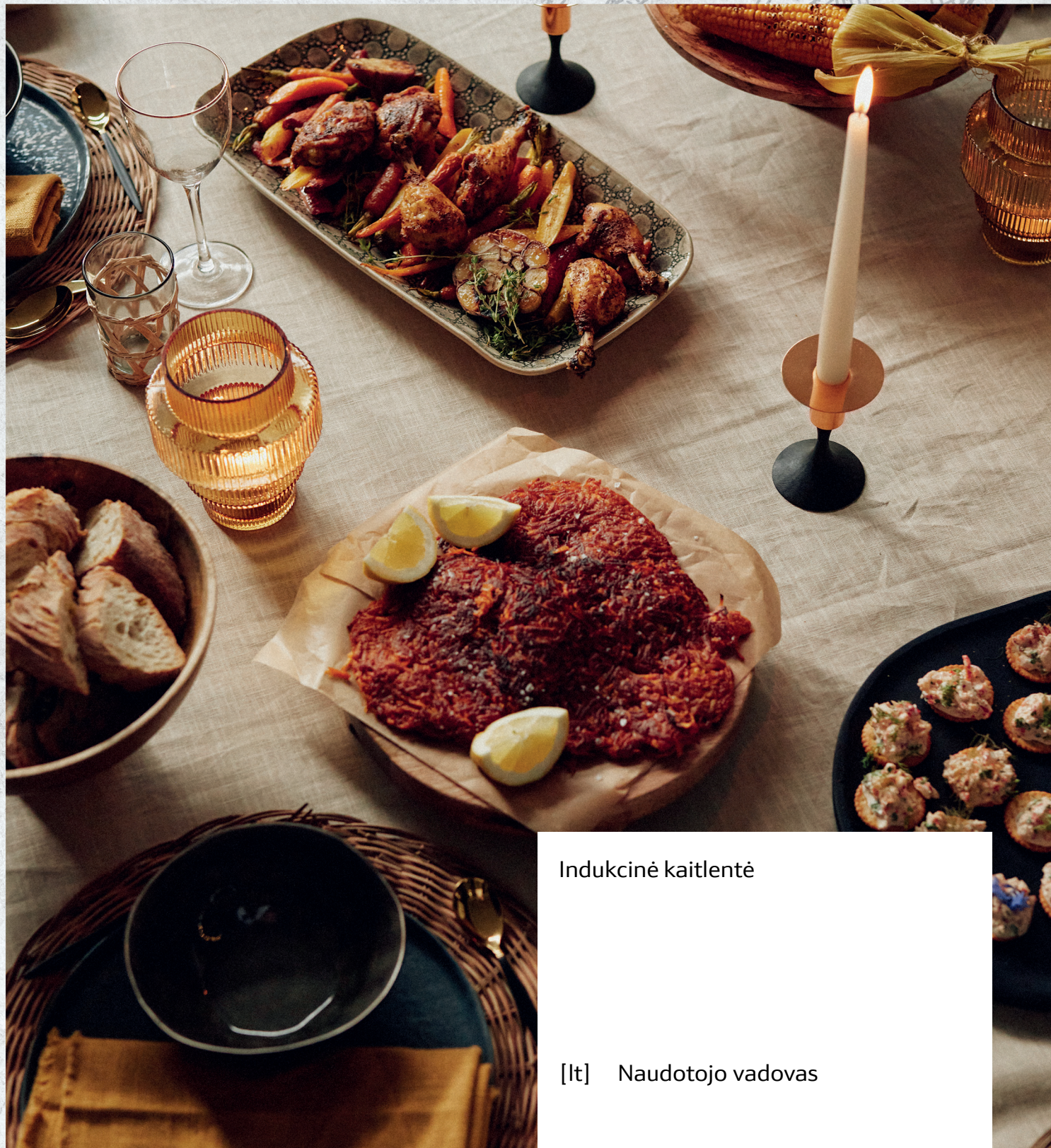




Indukcinė kaitlentė

[It] Naudotojo vadovas



T6...Y4..



Turinys

1	Sauga	2	17	PowerTransfer	14
2	Kaip išvengti materialinės žalos	4	18	Frying Sensor	14
3	Aplinkosauga ir taupymas	5	19	Apsauga nuo vaikų	16
4	Tinkamas maisto ruošimo indas	5	20	Pertrauka	16
5	Susipažinimas	7	21	Individualus apsauginis išjungimas	16
6	Valdymo elementas Twist Pad®	8	22	Pagrindinės nuostatos	16
7	Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą	9	23	Maisto ruošimo indo bandymas	18
8	Programinės įrangos naujinytis	9	24	Home Connect	18
9	Svarbiausia informacija apie valdymą	9	25	Gartraukio valdymas per kaitlentę	20
10	Parankinių mygtukas	11	26	Valymas ir priežiūra	21
11	Flex Zone	11	27	Sutrikimų šalinimas	22
12	Išplėstinė „Flex“ zona	12	28	Utilizavimas	23
13	Laiko funkcijos	12	29	Klientų aptarnavimo tarnyba	23
14	PowerBoost	13	30	Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą	24
15	PanBoost	13	31	Atitikties deklaracija	24
16	Laikymo šiltai funkcija	13			

1 Sauga

Atkreipkite dėmesį į toliau pateiktus saugos nurodymus.

1.1 Signalinių žodžių paaiškinimas

Čia pateikiamas šioje naudojimo instrukcijoje vartojamų signalinių žodžių paaiškinimas.

ĮSPĖJIMAS

Atkreipkite dėmesį į šią nuorodą, kad išvengtumėte sunkių ar mirtinų sužalojimų.

DĖMESIO

Atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus, kad nepadarytumėte žalos savo prietaisui ir išvengtumėte materialinės žalos.

Pastaba. Tai nurodo Jums svarbią informaciją.

1.2 Bendrosios nuorodos

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją, prietaiso pasą bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeimininkui.

- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie elektros tinklo.

1.3 Naudojimas pagal paskirtį

Prietaisus be kištuko gali prijungti tik leidimą turintis kvalifikuotas personalas. Jei žala padaroma netinkamai prijungus prietaisą, netenkate teisės reikalauti garantijos.

Saugus prietaiso naudojimas garantuojamas tik tuomet, jei prietaisas sumontuotas tinkamai, laikantis montavimo instrukcijos. Už nepriekaištingą veikimą įrengimo vietoje atsako montuotojas.

Naudokite prietaisą tik:

- ruošdami patiekalus ir gėrimus,
- jis nepaliekamas be priežiūros; trumpas maisto ruošimo procesas nuolat stebimas;
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
- iki 4000 m aukščio virš jūros lygio.

Niekada nenaudokite prietaiso:

- su išoriniu laikmačiu arba išoriniu nuotolinio valdymo pultu. Tai netaikoma, kai darbo režimas išjungiamas EN 50615 standarte nurodytais prietaisais.

Jei Jūs nešiojate aktyvintą implantuotą medicininį prietaisą (pvz., širdies stimuliatorių arba defibriliatorių), pasiteiraukite savo gydytojo, ar jis atitinka 1990 m. birželio 20 d. Europos Bendrijų direktyvą 90/385/EEB bei EN 45502-2-1 ir EN 45502-2-2 standartus, ar jis buvo parinktas, implantuotas ir užprogramuotas pagal VDE-AR-E 2750-10 standartą. Jei šios prielaidos įvykdytos ir naudojami nemetaliniai maisto ruošimo įrankiai ir maisto ruošimo indai su nemetalinėmis rankenomis, naudojant šią indukcinę kaitlentę pagal paskirtį jokių pavojų nekykla.

1.4 Naudotojų rato apribojimas

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei supranta iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valymo ir naudotojo atliekamų techninės priežiūros darbų vaikai negali atlikti, nebent jiems jau sukako 15 metų ir jie bus prižiūrimi.

Jaunesni nei 8 metų vaikų neturėtų būti arti prietaiso ir jungimo laido.

1.5 Saugus naudojimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Be priežiūros ant viryklės palikti taukuose ar aliejuje ruošiamą maistą pavojinga – gali kilti gaisras.

- ▶ Niekada nepalikite karšto aliejaus ir taukų be priežiūros.
- ▶ Niekada nebandykite ugnies gesinti vandeniui. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba atspariu ugniai uždangalu.

Ruošimo paviršius smarkiai įkaista.

- ▶ Ant ruošimo paviršiaus ar greta jo niekada nedėkite degių daiktų.
- ▶ Ant ruošimo paviršiaus niekada nelaikykite jokių daiktų.

Prietaisas įkaista.

- ▶ Nelaikykite stalčiuose tiesiogiai po kaitlentėmis jokių degių daiktų ar aerosolinių purškiklių.

Dėl kaitlentės uždangų gali įvykti nelaimingų atsitikimų, pvz., jos gali perkaisti, užsidegti arba nuo jų gali atitrūkti medžiagos dalys.

- ▶ Nenaudokite jokių kaitlenčių uždangų.

Po kiekvieno naudojimo kaitlentę išjunkite pagrindiniu jungikliu.

- ▶ Nelaukite, kol kaitvietė išsijungs automatiškai dėl to, kad ant jos nebėra puodų ir keptuvių. Maisto produktai gali užsidegti.

- ▶ Reikia stebėti maisto ruošimo procesą.

Trumpai ruošiamą maistą reikia nuolat stebėti.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus nusideginti!**

Naudojant įkaista ir prietaisas, ir greta jo esančios dalys, ypač kaitlentės rėmas, jei jis yra.

- ▶ Rekomenduojama būti atsargiems ir stengtis neliesti kaitinimo elementų.
- ▶ Maži, jaunesni nei 8 metų vaikai turi laikytis atokiai.

Dėl viryklės apsauginių grotelių gali įvykti nelaimingų atsitikimų.

- ▶ Niekada nenaudokite viryklės apsauginių grotelių.

Naudojamas prietaisas įkaista.

- ▶ Prieš pradėdami valyti prietaisą, palaukite, kol jis atvės.

Metaliniai daiktai ant kaitlentės labai greitai įkaista.

- ▶ Niekada nedėkite ant kaitlentės metalinių daiktų, pvz., peilių, šakučių, šaukštų ir dangčių.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!**

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo arba prietaiso prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu el. tinklo prijungimo kabeliu arba specialiu prietaiso prijungimo kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.
- ▶ Jeigu apgadinamas šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis, jį pakeisti turi mokytieji specialistai.

Apgadintas prietaisas arba apgadintas el. tinklo prijungimo kabelis kelia pavojų.

- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Jei paviršius įtrūkęs, išjunkite prietaisą, kad išvengtumėte elektros smūgio. Prietaisą iš-

junkite ne pagrindiniu jungikliu, o saugikliu saugiklių dėžutėje.

- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Jei prietaisas arba jungimo prie tinklo kabelis apgadinti, tuoj pat išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
→ *Psł. 23*

Įsiskverbusi drėgmė gali sukelti elektros smūgį.

- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.

Prie karštų prietaiso dalių gali išsilydyti elektrinių prietaisų laidų izoliacija.

- ▶ Saugokite, kad elektrinių prietaisų jungiamieji kabeliai nesiliestų prie karštų prietaiso dalių. Metaliniams daiktams palietus kaitlentės apačioje esantį ventiliatorių gali įvykti elektros smūgis.
- ▶ Stalčiuje po kaitlente nelaikykite jokių ilgų, aštrių metalinių daiktų.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!**

Puodai dėl skysčio tarp puodo dugno ir kaitvietės gali staiga pašokti į viršų.

- ▶ Visuomet nusauskite kaitvietę ir puodo dugną.

- ▶ Niekada nenaudokite sušalusių indų.

Jei maistas ruošiamas indą įstačius į kitą indą su vandeniu, kaitlentė ir maisto ruošimo indas gali sutrūkti.

- ▶ Maisto ruošimo indas negali tiesiogiai liesti puodo, kuriame įpilta vandens, dugno.

- ▶ Naudokite tik karščiui atsparų maisto ruošimo indą.

Jei prietaiso paviršius įtrūkęs arba sulūžęs, galima įsipjauti.

- ▶ Nenaudokite prietaiso, jei jo paviršius įtrūkęs arba sulūžęs.



Vaikai ir suaugusieji gali susižaloti krintant sukamajam mygtukui.

- ▶ Prieš valydami nuimkite sukamąjį mygtuką.
- ▶ Sukamąjį mygtuką dėkite tik numatytoje valdymo skydelio vietoje.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su sukamuoju mygtuku.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus: magnetizmas!**



Dėmesio – magnetizmas



Dėmesio asmenims, kuriems implantuotas širdies stimulatorius
Valdymo skydelyje įtaisyti nuolatiniai magnetai. Magnetai gali turėti įtakos elektroninių implantų, pvz., širdies stimuliatorių ar insulino pompų, veikimui.

- ▶ Asmenys, kuriems implantuoti elektroniniai implantai, turi laikytis ne mažiau kaip 10 cm atstumu nuo valdymo skydelio ir magnetinių valdymo elementų.
- ▶ Valdymo elemento jokia būdu negalima laikyti drabužių kišenėse.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Pavojus uždusti!**

Kyla pavojus, kad vaikai užsimaus arba užsivynios pakuotės medžiagas ant galvos ir uždus.

- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.

Vaikai gali įkvėpti arba praryti smulkių detalių ir uždusti.

- ▶ Saugokite smulkias detales nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su smulkiomis detalėmis.

2 Kaip išvengti materialinės žalos

Čia rasite informacijos apie dažniausias žalos priežastis ir patarimų, kaip galite jų išvengti.

Pažeidimas	Priežastis	Priemonė
Dėmės	Maisto ruošimas jo neprižiūrint.	Stebėkite ruošimo procesą.
Dėmės, gilūs pažeidimai	Išsilieję maisto produktai, dažniausiai su dideliu cukraus kiekiu.	Nedelsdami nuvalykite stiklo grandiklius.
Dėmės, gilūs stiklo pažeidimai arba įtrūkimai	Sugadintas maisto ruošimo indas, maisto ruošimo indas su išsilydžiusiu emaliu arba su variniu ar aliumininu dugnu.	Naudokite tinkamą, geros būklės maisto ruošimo indą.

Pažeidimas	Priežastis	Priemonė
Dėmės, spalvos pakitimai	Netinkami valymo metodai.	Naudokite tik stiklo keramikai skirtas valymo priemones ir valykite tik atvėsusią kaitlentę.
Gilūs stiklo pažeidimai arba įtrūkimai	Įtrenkimai arba maisto ruošimo indo, maisto ruošimo priedo arba kitų kietų ar aštrių daiktų nukritimas.	Ruošdami maistą stenkitės nesutrenkti stiklo ir neužmesti ant kaitlentės daiktų.
Įbrėžimai, spalvos pakitimai	Šiurkštus maisto ruošimo indo dugnas arba maisto ruošimo indo perstūmimas ant kaitlentės.	Patikrinkite indus. Norėdami perkelti, pakelkite maisto ruošimo indą.
Įbrėžimai	Druska, cukrus arba smėlis.	Kaitlentės nenaudokite kaip darbatalio, nedėkite ant jos daiktų.
Įbrėžimai	Medžiagos likučiai tarp kaitlentės ir sukamasis jungiklis.	Sukamasis jungiklis atraminis paviršius turi būti švarus.
Prietaiso pažeidimai	Maisto ruošimas šaltame maisto ruošimo inde.	Niekada nenaudokite sušalusių indų.
Maisto ruošimo indo arba prietaiso pažeidimai	Virimas be turinio.	Ant karštos maisto ruošimo zonos niekada nedėkite ir nekaitinkite tuščio maisto ruošimo indo.
Stiklo pažeidimai	Išsilydžiusi medžiaga ant karštos maisto ruošimo zonos arba karštas puodo dangtis ant stiklo.	Ant kaitlentės nedėkite kepimo popieriaus ar aliuminio plėvelės ir jokių plastikinių indų ar puodų dangčių.
Perkaitimas	Karštas maisto ruošimo indas ant valdymo skydelio arba rėmo.	Ant šių sričių niekada nestatykite karšto maisto ruošimo indo.

DĖMESIO

Šios kaitlentės apatinėje dalyje yra įrengtas ventiliatorius.

- Jei po kaitlente yra stalčius, nelaikykite ten mažų arba smalių daiktų, popieriaus ir virtuvinių rankšluostų.

čių. Šie daiktai gali būti įsiurbti į ventiliatorių ir jį pažeisti arba paveikti aušinimą.

- Tarp stalčiuje esančio turinio ir ventiliatoriaus įėjimo turi būti ne mažesnis kaip 2 cm tarpas.

3 Aplinkosauga ir taupymas

3.1 Pakuotės utilizavimas

Pakuotei naudojamos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai, jas galima perdirbti.

- Atskiras dalis išmeskite išrūšiavę.

3.2 Energijos taupymas

Jei paisysite šių nurodymų, Jūsų prietaisas vartos dar mažiau energijos.

Parinkite puodo dydį atitinkančią virimo zoną. Maisto ruošimo indą uždėkite centruotai.

Naudokite indus, kurių dugno skersmuo atitinka kaitlentės skersmenį.

Patarimas. Indų gamintojai dažnai nurodo išorinį puodo skersmenį. Jis dažnai būna didesnis už dugno skersmenį.

- ✓ Dėl netinkamų maisto ruošimo indų arba ne visiškai uždengtų virimo zonų vartojasi daug energijos.

Puodus uždenkite tinkamu dangčiu.

- ✓ Kai verdate be dangčio, prietaisui reikia gerokai daugiau energijos.

Dangtį nukelkite kuo rečiau.

- ✓ Kai pakeliate dangtį, daug energijos išsisklaido.

Naudokite stiklinį dangtį.

- ✓ Pro stiklinį dangtį galite pažiūrėti į puodą nenukeldami dangčio.

Naudokite puodus ir keptuves lygiais dugnais.

- ✓ Dėl nelygaus dugno padidėja energijos sąnaudos.

Naudokite maisto produktų kiekiui tinkamo dydžio maisto ruošimo indus.

- ✓ Dideliems, mažai pripildytiems maisto ruošimo indams įkaitinti suvartojama daugiau energijos.

Gaminkite nedideliame vandens kiekyje.

- ✓ Kuo daugiau vandens maisto ruošimo inde, tuo daugiau energijos reikia jam sušildyti.

Laiku perjunkite žemesnį galios lygį.

- ✓ Nustatę per didelę tolesnio virimo pakopą, be reikalo naudosite per daug energijos.

4 Tinkamas maisto ruošimo indas

Indukciniam maisto ruošimo būdui tinkamas maisto ruošimo indas turi būti su feromagnetiniu dugnu (jį turi

traukti magnetas), o dugno dydis turi atitikti maisto ruošimo zonos dydį. Jei maisto ruošimo zona neatpažįsta

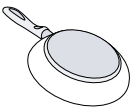
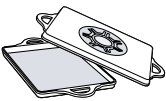
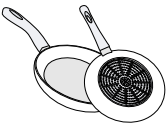
maisto ruošimo indo, pabandykite jį uždėti ant kitos, mažesnio skersmens maisto ruošimo zonos.

4.1 Maisto ruošimo indų dydis ir savybės

Kad maisto ruošimo indas būtų tinkamai atpažįstamas, atsižvelkite į jo dydį ir medžiagą. Visų maisto ruošimo indų dugnas turi būti visiškai lygus ir plokščias.

Paspausdami Maisto ruošimo indo bandymas patikrinkite, ar maisto ruošimo indas yra tinkamas.

→ "Maisto ruošimo indo bandymas", Psl. 18

Maisto ruošimo indas	Medžiagos	Savybės
Rekomenduojamas maisto ruošimo indas	Nerūdijančiojo plieno maisto ruošimo indas su kelių sluoksnių dugnu, gerai paskirstantis šilumą.	Šis maisto ruošimo indas tolygiai paskirsto šilumą, greitai įkaista ir yra atpažįstamas.
	Feromagnetinis maisto ruošimo indas iš emaliuoto plieno, ketaus arba specialus indukcinis indas iš nerūdijančiojo plieno.	Šis maisto ruošimo indas greitai įkaista ir yra patikimai atpažįstamas.
Tinka	Ne visas dugnas feromagnetinis.	Jei feromagnetinės srities skersmuo yra mažesnis nei maisto ruošimo indo dugnas, kaista tik feromagnetinis plotas. Šiluma pasiskirsto netolygiai.
 	Maisto ruošimo indo dugnas su tam tikru aliuminio kiekiu.	Tai sumažina feromagnetinį plotą, todėl maisto ruošimo indo dugnui perduodama mažiau energijos. Šie indai gali būti atpažįstami netinkamai arba visiškai neatpažįstami, todėl kais nepakankamai.
Netinka	Maisto ruošimo indas iš įprasto plono plieno, stiklo, molio, vario ar aliuminio.	

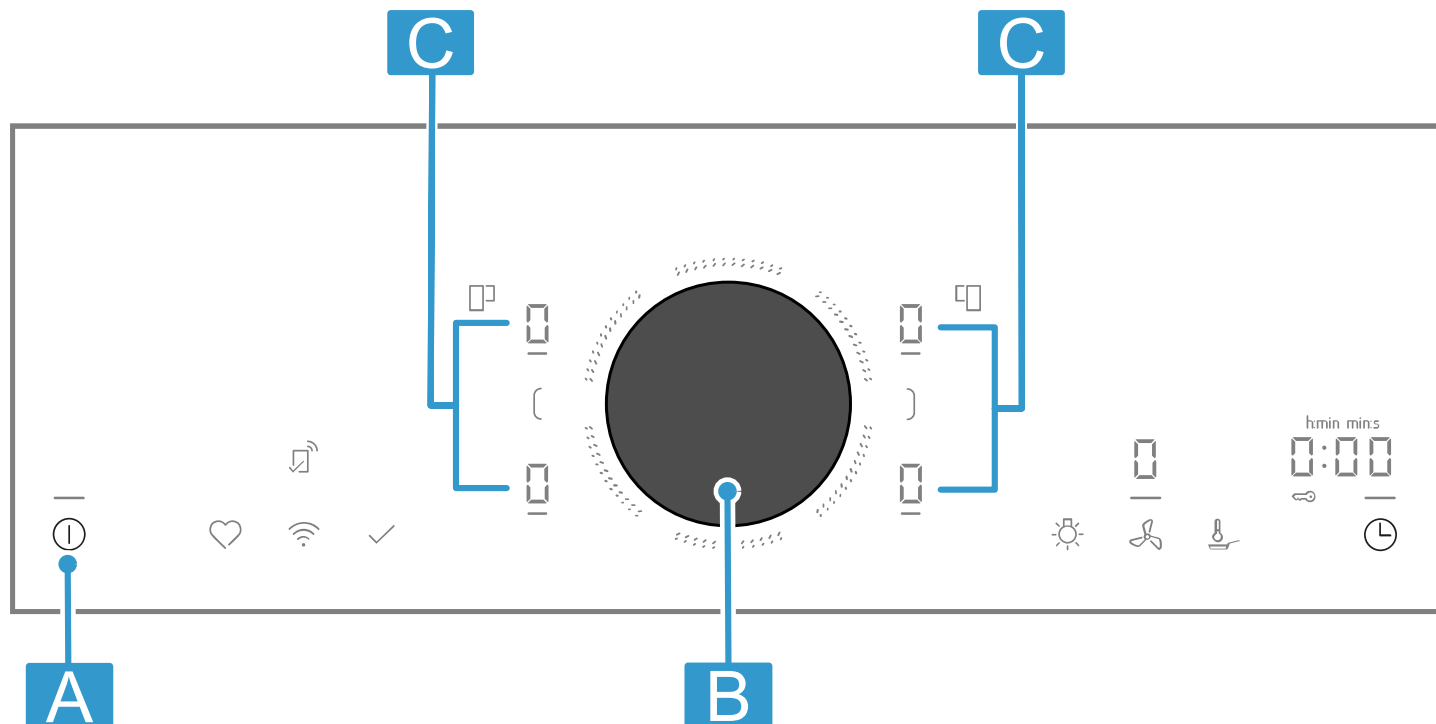
Pastabos

- Tarp kaitlentės ir maisto ruošimo indo nedėkite jokių pritaikymo plokščių.
- Nekaitinkite tuščio maisto ruošimo indo ir nenaudokite maisto ruošimo indo plonu dugnu, nes jis gali labai įkaisti.

5 Susipažinimas

5.1 Valdymo skydelis

Kai kurios detalės, pavyzdžiui, spalva ir forma, gali neatitikti paveikslėlio.



Raidė	Pavadinimas
A	Pagrindinis jungiklis
B	Twist Pad®
C	Maisto ruošimo zona

Pastaba. Valdymo skydelis visada turi būti švarus ir sausas.

Patarimas. Maisto ruošimo indo nestatykite prie indikatorių ir jutiklių. Gali perkaisti elektroninė sistema.

Valdymo elementas Twist Pad®

Šia magnetine sukamąja rankenėle galite valdyti kaitlentę paprastais sukamaisiais judesiais. Kontrolinės lemputės ir sukamoji rankenėlė rodo pasirinkimo būseną.

Jutikliniai mygtukai

Kaitlentei įkaitus ima šviesti valdymo sričių, kurias galima naudoti, simboliai.

Jutiklis	Funkcija
①	Pagrindinis jungiklis
[/]	Maisto ruošimo zonų susiejimas / atskyrimas
🔥	Frying Sensor
⌚	Laikmačio funkcijos / Apsauga nuo vaikų
♥	Parankinių mygtukas
📶	Sujungiamumas

Įvairių funkcijų mygtukai šviečia baltai, jei funkcijas galima naudoti. Kai paspaudžiate mygtuką arba pakeičiate nuostatas, mygtukas šviečia raudonai.

Rodyti

Indikatorius	Reikšmė
⏸	Išjungimo laikmatis
🔥	Frying Sensor
⚖	Galios lygiai
📶	Išplėstinė „Flex“ zona
🔒	Apsauga nuo vaikų

Mygtukai naudojant kartu su „Home Connect“

Susiejus su „Home Connect“, iš karto galima naudoti toliau nurodytus mygtukus:

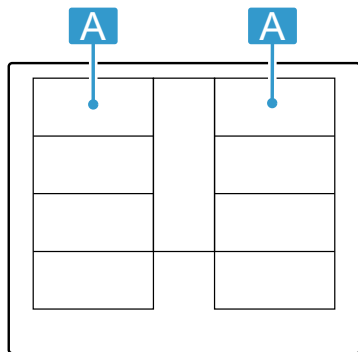
Jutiklis	Funkcija
✓	Nuostatų perėmimas iš kito prietaiso
🔊	Garų rinktuvo valdymas per kaitlentę
☀	Gaubto apšvietimas

Kai šviečia 🏠, programėlėje „Home Connect“ ieškokite kitos informacijos.

5.2 Maisto ruošimo zonų paskirstymas

Nurodyta galia išmatuota naudojant standartinius puodus, aprašytus IEC/EN 60335-2-6 standarte. Galia gali

priklausyti nuo maisto ruošimo indo dydžio ir jo medžiagos.



Sritis	Didžiausias kaitinimo lygis	
A ■■■■	9 galios lygis PowerBoost	2200 W 3700 W
A ■■	9 galios lygis PowerBoost	3300 W 3700 W
A ■■ ■■	9 galios lygis PowerBoost	2600 W 3700 W
A ■■ ■■	9 galios lygis PowerBoost	3300 W 3700 W

5.3 Maisto ruošimo zona

Prieš pradėdami ruošti maistą patikrinkite, ar maisto ruošimo indo dydis tinka maisto ruošimo zonai, ant kurios norite ruošti maistą:

Sritis	Maisto ruošimo zonos tipas
■■■ ■■	Vienguba maisto ruošimo zona
■	Prisitaikančioji maisto ruošimo zona → "Flex Zone", Psl. 11
■■ ■■ ■■ ■■	Išplėstinė prisitaikančioji zona → "Išplėstinė „Flex“ zona", Psl. 12

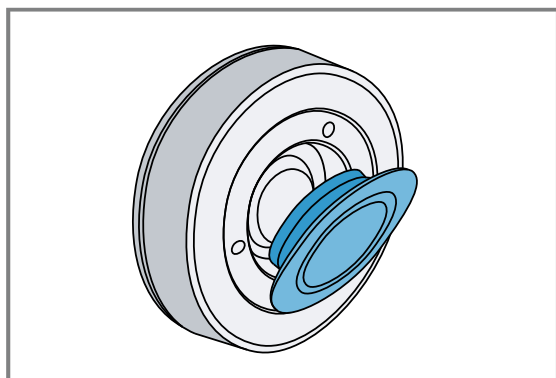
5.4 Liekamosios šilumos indikatorius

Kaitlentėje yra kiekvienai maisto ruošimo zonai skirtas liekamosios šilumos indikatorius. Kol šviečia liekamosios šilumos indikatorius, nelieskite maisto ruošimo zonos.

Indikatorius	Vertė
H	Maisto ruošimo zona karšta.
h	Maisto ruošimo zona šilta.

6 Valdymo elementas Twist Pad®

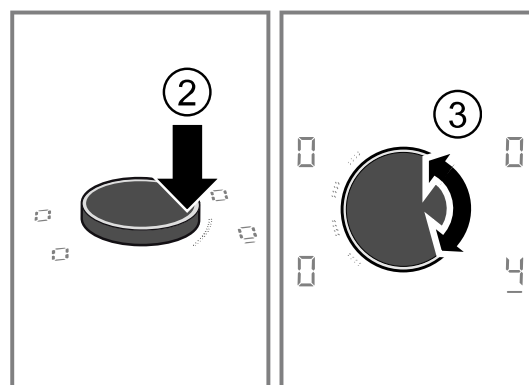
Šia magnetine rankenėle galite pasirinkti maisto ruošimo zonas, galios lygius ir kitas kaitlentės nuostatas. Rankenėlę galite tvirtinti centrinėje valdymo skydelio srityje – ji prilimpa. Be to, rankenėlę galima bet kada nuimti. Ji sudaryta iš dviejų dalių, kurias lengva atskirti. Rankenėlę nuimant nuo metalinio paviršiaus, apatinę jos dalį galima palikti. Norėdami naudoti, vėl sujunkite abi dalis.



6.1 Twist Pad® padėties nustatymas ir valdymas

1. Įjunkite kaitlentę paspausdami ①.
2. Pažymėtoje valdymo skydelio srityje, ant taško, stiklė pažymėto •, uždėkite rankenėlę.

3. Norėdami įjungti maisto ruošimo zoną, pasukite sukamąją rankenėlę norimos maisto ruošimo zonos aukštyje.
4. Sukite rankenėlę ir pasirinkite galios lygį.



6.2 Naudojimo nuorodos

Sukamojo mygtuko viduje yra stiprus magnetas. Todėl vadovaukitės toliau pateiktomis nuorodomis:

- Sukamojo mygtuko nedėkite netoli magnetinių duomenų laikmenų, pvz., kredito kortelių ir kortelių su magnetinėmis juostomis. Duomenų laikmenos gali būti pažeistos. Be to, gali sutrikti televizorių ir ekranų veikimas.
- Prie apačios prilipusios metalinės dalelės gali subraižyti kaitlentės paviršių. Sukamoji rankenėlė visada turi būti švari. Nešvarumai gali trikdyti jos veikimą. Žr. „Rankenėlės valymas“. → Psl. 21

6.3 Twist Pad® nuėmimas

Ruošdami maistą sukamąją rankenėlę galite nuimti nuo maisto ruošimo zonos.

Jei nuimsite sukamąją rankenėlę, 10 minučių bus įjungta pertraukos funkcija. → *Psl. 16* Jei praėjus šiam laikui sukamosios rankenėlės nepasuksite atgal į ankstesnę padėtį, kaitlentė išsijungs.

⚠ **ĮSPĖJIMAS – Gaisro pavojus!**

Jei per šias 10 minučių ant sukamosios rankenėlės srities uždėsite metalinį daiktą, maisto ruošimo zona kais toliau.

- ▶ Maisto ruošimo zoną visada išjunkite pagrindiniu jungikliu.

6.4 Naudojimas be sukamosios rankenėlės Twist Pad®

Sukamąją rankenėlę pametę ar kitais atvejais galite kaitlentę valdyti ir be „TwistPad“. Tai padarysite taip:

1. Įjunkite kaitlentę paspausdami ①.
 2. Per 5 sekundes kartu palieskite ☹ ir ♥ ir palaikykite 4 sekundes. Pasigirsta įspėjamasis signalas ir šviečia ✓.
 3. Kelis kartus paspauskite ✓, kol įsižiebs norimos maisto ruošimo zonos indikatorius.
 4. Paskui paspausdami ☹ arba ♥ nustatykite pageidaujamą galios lygį.
- ✓ Maisto ruošimo zona įjungta ir kaista.

Pastabos

- Šiame režime galima naudoti tik pagrindinę kaitvietės funkciją.
- Sukamąją rankenėlę galite visada uždėti programavimo zonoje.

7 Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą

Atkreipkite dėmesį į rekomendacijas.

7.1 Valymas pirmą kartą

Nuo kaitlentės paviršiaus nuimkite pakuotės likučius ir nuvalykite paviršių drėgna servetėle. Rekomenduojamų valymo priemonių sąrašą rasite oficialiojoje interneto svetainėje www.neff-home.com.

Daugiau informacijos apie priežiūrą ir valymą. → *Psl. 21*

7.2 Maisto ruošimas ant indukcinės kaitvietės

Maistą ruošiant ant indukcinės kaitlentės, palyginti su maisto ruošimu ant įprastų kaitlenčių, yra tam tikrų skirtumų ir daug privalumų, pavyzdžiui, maistas išverda ir iškepa greičiau, taupoma elektros energija, prietaisą lengviau prižiūrėti ir valyti. Taip pat lengviau kontroliuoti šilumą, nes ji kaupiasi tiesiog maisto ruošimo inde.

7.3 Maisto ruošimo indas

Rekomenduojamų maisto ruošimo indų sąrašą rasite oficialiojoje interneto svetainėje www.neff-home.com.

Daugiau informacijos apie tinkamą maisto ruošimo indą. → *Psl. 5*

7.4 „Home Connect“ nustatymas

Kai prietaisas įjungiamas pirmą kartą, rodomos namų tinklo nuostatos. Rodmenų laukelyje kelioms sekundėms įsižiebia ☹.

Norėdami užmegzti ryšį su „Home Connect“, palieskite ☹ ir perskaitykite skyriuje pateiktą informaciją.

Norėdami užbaigti nuostatų pasirinkimą, išjunkite kaitlentę.

Nuostatą Home Connect galėsite pasirinkti ir kitą kartą.

8 Programinės įrangos naujinys

Jei prietaisas susietas su Home Connect, kai kuriomis funkcijomis bus galima naudotis atsisiuntus programinės įrangos naujinį.

Daugiau informacijos apie galimybę naudotis papildomomis funkcijomis pateikta interneto svetainėje www.neff-home.com

9 Svarbiausia informacija apie valdymą

9.1 Kaitlentės įjungimas

- ▶ Paspauskite ①.
Šviečia maisto ruošimo zonų ir funkcijų, kurias galima naudoti, simboliai.
- ✓ Kaitlentę galima naudoti.

ReStart

- ▶ Jei prietaisą vėl įjungsite per 4 sekundes po išjungimo, kaitlentė įsijungs su pirmiau nustatytomis nuostatomis.

9.2 Kaitlentės išjungimas

- ▶ ① lieskite tol, kol indikatoriai užges.
- ✓ Visos maisto ruošimo zonos yra išjungtos.

Pastaba. Kai visos maisto ruošimo zonos yra išjungtos ilgiau nei 59 sek., kaitlentė išsijungia automatiškai.

9.3 Maisto ruošimo zonų galios lygio nustatymas

Maisto ruošimo zona turi 17 galios lygių, kurie nuo 1 iki 9 rodomi su tarpinėmis vertėmis. Pasirinkite ruošiamam maistui ir planuojamam ruošimo procesui tinkamiausią galios lygį.

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną paspausdami sukamąją rankenėlę norimos maisto ruošimo zonos aukštyje.
 - ✓  šviečia ryškiau.
2. Norėdami pasirinkti pageidaujamą galios gyį, pasukite sukamąją rankenėlę.
 - ✓ Galios lygis nustatytas.

Pastaba. Jei ant maisto ruošimo zonos neuždėtas joks maisto ruošimo indas arba indas yra netinkamas, pasirinktas galios lygis mirksi. Po tam tikro laiko maisto ruošimo zona išsijungia.

QuickStart

- Jei prieš įjungdami prietaisą ant bet kurios maisto ruošimo zonos pastatėte vieną arba kelis maisto ruošimo indus, kaitlentė juos atpažįsta ir vienam iš maisto ruošimo indų automatiškai parenka maisto ruošimo zoną. Paskui per 59 sekundžių pasirinkite norimą galios lygį, kitaip kaitlentė išsijungs.

Galios lygio keitimas arba maisto ruošimo zonos išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
 2. Galios lygį keiskite sukamąja rankenėle arba nustatykite ties 0.
- ✓ Maisto ruošimo zonos galios lygis pakeičiamas arba maisto ruošimo zona išjungiamas.

9.4 Ruošimo patarimai

Lentelėje nurodyta, kuris galios lygis (—) geriausiai tinka konkrečiam maisto produktui. Ruošimo trukmė (⊕ min) priklauso nuo maisto produkto rūšies, svorio, storio ir kokybės. Norėdami įkaitinti, nustatykite 8–9 galios lygį.

		 min
Lydimas		
Sviestas, medus, želatina	1 - 2	-
Pašildymas ir laikymas šiltai		
Virtos dešrelės ¹	3 - 4	-
Atitirpinimas ir pašildymas		
Špinatai, šaldyti	3 - 4	15 - 25
Virimas silpna kaitra, kaitinimas neužvirinant		
Bulvių kukuliai ¹	4.5 - 5.5	20 - 30
Plakti padažai, pvz., Berno padažas, olandiškas padažas	3 - 4	8 - 12

		 min
Virimas, garinimas, troškini- mas		
Ryžiai dvigubame vandens kiekyje	2.5 - 3.5	15 - 30
Neluptos bulvės	4.5 - 5.5	25 - 35
Makaronai ¹	6 - 7	6 - 10
Sriubos	3.5 - 4.5	15 - 60
Daržovės	2.5 - 3.5	10 - 20
Troškinių ruošimas greitpuodyje	4.5 - 5.5	-
Troškinimas		
Troškintas kepsnys	4 - 5	60 - 100
Guliašas ²	3 - 4	50 - 60
Skrudinimas ar kepimas nau- dojant mažai riebalų ¹		
Pjausnys, natūralus arba apvo- liotas džiovėsiuose	6 - 7	6 - 10
Kepsnys, 3 cm storio	7 - 8	8 - 12
Paukščio krūtinėlė, 2 cm storio	5 - 6	10 - 20
Mėsainis (2 cm storio)	6 - 7	10 - 20
Žuvis ir žuvies filė, apvoliota džiovėsiuose	6 - 7	8 - 20
Krevetės ir krabai	7 - 8	4 - 10
Šviežių daržovių ir grybų apkepi- nimas	7 - 8	10 - 20
Šaldyti patiekalai, pvz., keptuvė- je ruošiami patiekalai	6 - 7	6 - 10
Omletas (kepamas paeiliui)	3.5 - 4.5	3 - 10
Kepsnys (150–200 g porcijoms 1–2 l aliejaus, gruzdinama porcijomis) ¹		
Užšaldyti produktai, pvz., gruz- dintos bulvytės, vištienos gaba- lėliai	8 - 9	-
Daržovės, grybai, apvolioti džiu- vėsiuose, alaus tešloje arba tempuroje	6 - 7	-
Maži kepiniai, pvz., spurgos su jdaru / spurgos su džemu, vai- siai alaus tešloje	4 - 5	-

¹ Be dangčio

² Pašildymas nustačius 8–8,5 kaitinimo lygį.

10 Parankinių mygtukas

Šia funkcija galite pasirinkti dvi funkcijas arba maisto ruošimo zonos nuostatus, kurias galėtumėte greitai pasirinkti ♥.

10.1 Parankinių mygtukas funkcijos priskirtos

Reikalavimas: Susiekite prietaisą su „Home Connect“.

1. Norėdami ♥ priskirti funkcijas, atverkite programėlę „Home Connect“ ir vadovaukitės instrukcijomis.
2. Priskirtomis funkcijomis galėsite naudotis iš karto:
 - ✓ 1 funkcija: trumpai spustelėkite ♥.
 - ✓ 2 funkcija: ilgai spauskite ♥.

Pastaba. Jei nė vienos funkcijos nepriskyrėte, įjungus kaitlentę ♥ išsijungia.

11 Flex Zone

Prisitaikančioji maisto ruošimo zona suteikia galimybę naudoti bet kokios formos ir dydžio maisto ruošimo indą. Yra keturi induktoriai, kurie veikia atskirai. Veikiant prisitaikančiajai maisto ruošimo zonai, aktyvinama tik maisto ruošimo indu uždengta sritis.

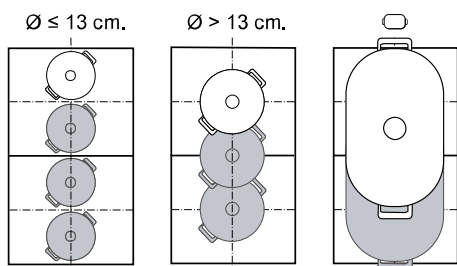
11.1 Maisto ruošimo indo uždėjimas

Prisitaikančiąją maisto ruošimo zoną galima konfigūruoti dviem būdais, atsižvelgiant į naudojamą maisto ruošimo indą. Kad būtų tinkamai atpažįstama ir paskirstoma šiluma, rekomenduojama maisto ruošimo indą padėti centre, kaip pavaizduota paveikslėliuose.

Kaip susieta maisto ruošimo zona

Rekomenduojama naudoti maistą ruošiant viename maisto ruošimo inde.

- Maisto ruošimo indo uždėjimas, atsižvelgiant į jo dydį:



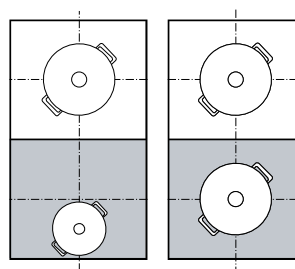
- Rekomenduojamas pailgas maisto ruošimo indas ☐:



Kaip dvi atskiros maisto ruošimo zonos

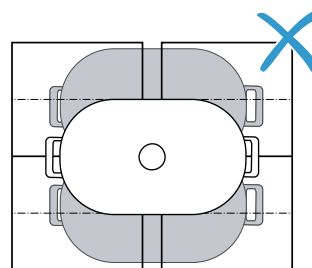
Rekomenduojama naudoti maistą ruošiant dviejuose maisto ruošimo induose.

Priekinę ir galinę zonas galite naudoti atskirai ir kiekvienai iš jų nustatyti skirtingą galios lygį.



Dėmesio

Nedėkite maisto ruošimo indas tarp dešinės ir kairės zonų. Maisto ruošimo zonos aktyvinamos netinkamai ir maistas taip pat bus paruoštas netinkamai.



11.2 Flex Zone įjungimas

1. Uždėkite maisto ruošimo indą ant maisto ruošimo zonos.
2. Prietaisas atpažįsta maisto ruošimo indą ir parenka maisto ruošimo zoną.
 - ✓ Atsižvelgiant į maisto ruošimo indo dydį ir padėtį, maisto ruošimo zonos atsiejamos arba susiejamos automatiškai.
 - ✓ Jei prisitaikančioji zona susieta, (/) šviečia raudonai.

Pastabos

- Palietę (/) galite ranka pakeisti maisto ruošimo zonos nuostatus.
- Jei maisto ruošimo indą nustumiate nuo susietosios maisto ruošimo zonos arba jį pakeliate, paleidžiama automatinė paieška. Kiekvienas maisto ruošimo indas, per šią paiešką aptinkamas ant maisto ruošimo zonos, kaitinamas prieš tai pasirinktu galios lygiu.

12 Išplėstinė „Flex“ zona

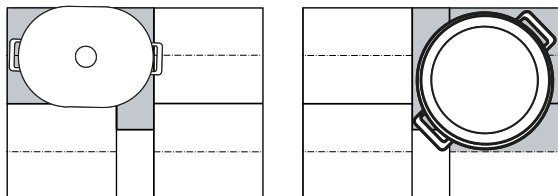
Ant išplėstosios maisto ruošimo zonos galite ruošti didesniame arba pailgamame, šonu uždėtame maisto ruošimo inde.

Išplėtimo funkcija visada įsijungia kartu su viena iš dviejų prisitaikančiųjų maisto ruošimo zonų. Išplėtimo funkcijos atskirai įjungti negalite.

12.1 Maisto ruošimo indo uždėjimas, atsižvelgiant į jo formą ir dydį

Uždėkite maisto ruošimo indą per vidurį ant prisitaikančiosios maisto ruošimo zonos galinės dalies ir jos prisitaikančiosios dalies.

Atsižvelgiant į maisto ruošimo indo dydį ir uždengtą maisto ruošimo paviršių, prisitaikančiąją maisto ruošimo zoną galima naudoti kaip dvi atskiras arba vieną susietą maisto ruošimo zoną:



12.2 Išplėstinė „Flex“ zona aktyvinimas

1. Pastatykite maisto ruošimo indą ant maisto ruošimo zonos ir taip išplėskite prisitaikančiąją maisto ruošimo zoną.
 2. Prietaisas atpažįsta maisto ruošimo indą ir parenka maisto ruošimo zoną.
 3. Pasirinkite norimą galios lygį.
- ✓ Įsižiebia , skirtas išplėstai prisitaikančiajai maisto ruošimo zonai.
 - ✓ Funkcija įjungta.

Pastaba. Jei indikatorius nešviečia, pakelkite maisto ruošimo indą ir jį uždėkite ant maisto ruošimo zonos.

12.3 Išplėstinė „Flex“ zona pasyvinimas

- ▶ Pasirinkite maisto ruošimo zoną ir nustatykite ties .
- ✓ Funkcija deaktivinta.

13 Laiko funkcijos

Jūsų kaitlentėje yra įvairių ruošimo trukmės nustatymo funkcijų:

- Išjungimo laikmatis
- Laikmatis

Mygtukas  standartiškai priskirtas funkcijai Išjungimo laikmatis. Tačiau jutikliui galite priskirti ir vieną iš anksčiau minėtų funkcijų. Šias nuostatas galite keisti programėlėje „Home Connect“ arba pagrindinėse nuostatose → Psl. 16.

13.1 Išjungimo laikmatis

Šia funkcija galite užprogramuoti ruošimo ant vienos maisto ruošimo zonos laiką ir automatinį išjungimą pasibaigus nustatytam laikui.

Išjungimo laikmatis įjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną ir norimą kaitinimo lygį.
2. Spustelėkite .
- ✓ Šviečia  ir .
3. Norėdami nustatyti pageidaujamą ruošimo laiką, per 10 sekundžių pasukite sukamąją rankenėlę.
4. Patvirtinkite paliesdami .
- ✓ Pradedamas skaičiuoti ruošimo laikas. Likus 1 minutei iki pasirinkto laiko pabaigos pasigirsta signalas. Galite patikrinti maisto produkto būklę ir prireikus pailginti ruošimo laiką.
- ✓ Ruošimo trukmei pasibaigus maisto ruošimo zona išsijungia ir pasigirsta signalas.

Pastabos

- Jei vienai iš maisto ruošimo zonų, kuriai aktyvintas Frying Sensor, užprogramuojamas ruošimo laikas, jis pradedamas skaičiuoti, kai tik pasiekama pasirinkta temperatūros pakopa.
- Norėdami perjungti veikimo temperatūros Frying Sensor ir užprogramuoto ruošimo laiko rodmenis, paspauskite parinktą temperatūrą.

Išjungimo laikmatis Keitimas ir išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną, tada palieskite .
2. Ruošimo laiką pakeiskite sukamąją rankenėlę arba nustatykite ties , jei norite išjungti funkciją.

13.2 Laikmatis

Šia funkcija galite aktyvinti laikmatį. Šios funkcijos veikimas nepriklauso nuo maisto ruošimo zonų veikimo ir kitų nuostatų. Jis neišjungia kaitviečių automatiškai.

Laikmatis įjungimas

Reikalavimas: Priskirkite funkciją .

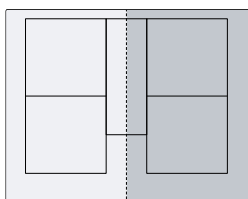
1. Palieskite .
2. Norėdami pasirinkti pageidaujamą laiką, sukite sukamąją rankenėlę.
- ✓ Laikas pradedamas skaičiuoti.
- ✓ Po kurio laiko išgirsite pyptelėjimą ir rodmenys ims mirksėti.

Laikmatis Keitimas ir išjungimas

1. Palieskite ☹.
2. Laiką pakeiskite sukamąja rankenėle arba nustatykite ties 0:00, jei norite išjungti funkciją.

14 PowerBoost

Naudodami šią funkciją galite didelį kiekį vandens įkaitinti greičiau nei naudodami 9 kaitinimo lygį. Šią funkciją visoms kitoms maisto ruošimo zonoms galima naudoti tada, kai nenaudojama kita maisto ruošimo zona toje pačioje pusėje.



14.1 PowerBoost įjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.

2. Sukite sukamąją rankenėlę, kol pasirodys 9 galios lygis.
 3. Vėl sukite sukamąją rankenėlę, kol įsižiebs P.
- ✓ Funkcija įjungta.

Pastaba. Šią funkciją galite įjungti ir ruošdami ant susietos prisitaikančiosios zonos.

14.2 PowerBoost išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
 2. Sukamąją rankenėlę pasirinkite kitą galios lygį.
- ✓ P užgesa.
✓ Funkcija deaktyvinta.

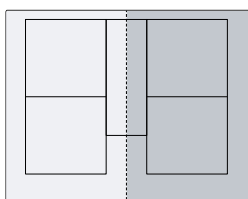
Pastaba. Kad būtų apsaugoti kaitlentės viduje esantys elektroniniai elementai, tam tikromis aplinkybėmis galios didinimo funkcija išsijungia automatiškai.

15 PanBoost

Naudodami šią funkciją keptuves įkaitinsite greičiau nei nustatę 9. Funkcijos PowerBoost nenaudokite keptuvėms, kurių danga gali būti pažeista.

Funkciją galite aktyvinti naudodami „Home Connect“ arba Parankinių mygtukus.

Šią funkciją visoms kitoms maisto ruošimo zonoms galima naudoti tada, kai nenaudojama kita maisto ruošimo zona toje pačioje pusėje. Antraip pasirinktos maisto ruošimo zonos indikatoriuje mirksi b ir 9. Paskui automatiškai nustatoma 9.



15.1 Naudojimo rekomendacijos

- Ant keptuvės nedėkite dangčio.
- Kaistančios tuščios keptuvės niekada nepalikite be priežiūros.

- Naudokite tik šaltą keptuvę.
- Naudokite keptuves visiškai lygiu dugnu. Nenaudokite jokių keptuvių plonu dugnu.

15.2 PanBoost įjungimas

Reikalavimas: Priskirkite funkciją ☹. .

→ "Parankinių mygtukas", Psl. 11

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
 2. Paspauskite ☹.
 3. Šviečia b.
- ✓ Funkcija aktyvinta.

Pastaba. Šią funkciją galite įjungti ir ruošdami ant susietos prisitaikančiosios zonos.

15.3 PanBoost išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
 2. Sukamąją rankenėlę pasirinkite kitą galios lygį.
- ✓ b užgesa.
✓ Funkcija pasyvinta.

Pastaba. Siekiant išvengti aukštos temperatūros, po 30 sekundžių ši funkcija išsijungia automatiškai.

16 Laikymo šiltai funkcija

Šią funkciją galite naudoti šokoladui arba sviestui lydyti ir patiekalams šiltai laikyti.

Funkciją galite aktyvinti naudodami „Home Connect“ arba Parankinių mygtukus.

16.1 Laikymo šiltai funkcija įjungimas

Reikalavimas: Priskirkite funkciją ☹. .

→ "Parankinių mygtukas", Psl. 11

1. Pasirinkite norimą maisto ruošimo zoną.
 2. Paspauskite ☹.
- Šviečia L.
✓ Funkcija įjungta.

16.2 Laikymo šiltai funkcija išjungimas

1. Pasirinkite maisto ruošimo zoną.
 2. Sukite sukamąją rankenėlę ir nustatykite ties **U**.
 ↳ užgęsta.
- ✓ Funkcija pasyvinta.

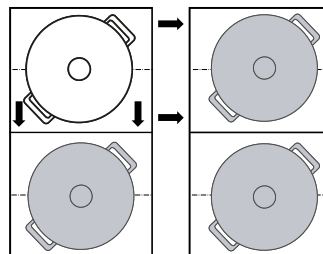
17 PowerTransfer

Naudodami šią funkciją galite nustatyti vienos maisto ruošimo zonos kaitinimo lygį ir užprogramuotą ruošimo laiką perduoti kitai maisto ruošimo zonai.

17.1 PowerTransfer

Reikalavimas: Perstumkite maisto ruošimo indą ant neįjungtos maisto ruošimo zonos, kurios dar nenustatėte ar ant kurios dar nebuvo uždėtas kitas maisto ruošimo indas.

1. Perkelkite maisto ruošimo indą.



- ✓ Maisto ruošimo indas atpažįstamas.
- ✓ Naujosios maisto ruošimo zonos indikatoriuje pakaitomis mirksi prieš tai pasirinktas kaitinimo lygis ir **U**.
- 2. Norėdami patvirtinti nuostatas, sukamąją rankenėlę pasirinkite naują maisto ruošimo zoną.
- ✓ Anksčiau naudotoje maisto ruošimo zonoje nustatoma **U**.
- ✓ Nuostatos perduotos naujai maisto ruošimo zonai.

Pastaba. Jei, prieš patvirtindami nuostatas, naują maisto ruošimo indą uždėsite ant kitos maisto ruošimo zonos, šią funkciją galite naudoti naujam maisto ruošimo indui.

18 Frying Sensor

Naudodami šią funkciją galite lydyti, ruošti padažus, apkepinti, gruzdinti arba kepti kontroliuodami temperatūrą. Kad ruošiant maistą nereikėtų vis pritaikyti galios lygio, iš pradžių pasirinkite norimą tikslinę temperatūrą. Po stiklo keramika esantys jutikliai matuoja maisto ruošimo indo temperatūrą ir ją palaiko per visą maisto ruošimo procesą. Ši funkcija naudojama maisto ruošimo zonoms, pažymėtomis **U**.

Funkcijos	Temperatūra
Lydimas	70–80 °C
Padažų ruošimas	110–120 °C
Kepsniai	140 °C
Kepsniai	160 °C
Kepsniai	180–200 °C
Kepsniai	220 °C

18.1 Rekomenduojamas maisto ruošimo indas

Šiai funkcijai sukurtas specialus maisto ruošimo indas, kuriame paruošiama tinkamiausiai. Rekomenduojamą maisto ruošimo indą įsigysite iš klientų aptarnavimo tarnybos, specializuotose parduotuvėse arba mūsų interneto parduotuvėje www.neff-home.com.

Pastaba. Galite naudoti ir kitą maisto ruošimo indą. Tačiau, atsižvelgiant į maisto ruošimo indo savybes, faktinė temperatūra gali neatitikti nustatytosios.

18.2 Frying Sensor įjungimas

1. Ant vienos maisto ruošimo zonos uždėkite tuščią maisto ruošimo indą.
2. Kaitvietės parinkimas
3. Spustelėkite **U**.
- ✓ Pasirinktos maisto ruošimo zonos indikatoriuje šviečia **U**, **U** ir iš anksto nustatyta temperatūra.
4. Sukamąją rankenėlę pasirinkite norimą temperatūrą.
- ✓ Kol pasiekama nustatyta temperatūra, valdymo skydelyje mirksi **U**.
- ✓ Kol pasiekama pasirinkta temperatūra, pakaitomis mirksi pasirinktos temperatūros vertė ir kaistančios keptuvės temperatūros vertė.
- ✓ Rodmenyse rodoma apytikslė temperatūros vertė. Ji gali skirtis nuo tikrosios keptuvės temperatūros.
- ✓ Kai pasiekama temperatūra, pasigirsta signalas, o **U** ir temperatūros simbolis nustoja mirksėti.
5. Į keptuvę sudėkite riebalus, paskui – ruošiamą maistą.

Pastaba. Jei kepat reikės daugiau nei 250 ml aliejaus, įpilkite aliejaus ir po kelių sekundžių dėkite maistą.

18.3 Frying Sensor išjungimas

- Pasirinkite maisto ruošimo zoną ir palieskite .

18.4 Ruošimo patarimai naudojant Frying Sensor

Toliau lentelėje rasite tinkamiausią temperatūros pakopą konkrečioms patiekalams. Temperatūra $^{\circ}\text{C}$ ir ruošimo laikas min priklauso nuo maisto produkto kiekio, būklės ir kokybės.

	$^{\circ}\text{C}$	min
Mėsa		
Pjausnys, natūralus	160-180	4-10
Pjausnys, apvoliotas džiovėsiuose	180	6-10
Filė	180-200	6-10
Kotletai	160-180	10-15
Vištienos kepsnys „Cordon bleu“, Vienos pjausnys	180	10-15
Didkepsnis, pusžalis, 3 cm storio	220	8-10
Didkepsnis, vidutiniškai iškeptas, 3 cm storio	200	6-10
Didkepsnis, gerai iškeptas, 3 cm storio	180	6-12
Didkepsnis su T formos kaulu, pusžalis, 4,5 cm storio	200-220	10-15
Didkepsnis su T formos kaulu, vidutiniškai iškeptas, 4,5 cm storio	180-200	20-30
Paukščio krūtinėlė, 2 cm storio	160	10-20
Lašiniai	160-180	5-8
Malta mėsa	180-200	6-10
Mėsainis, 1,5 cm storio	160-200	6-15
Kapotos mėsos rutuliu-kai	160-180	10-20
Plikytos kepamosios dešrelės	160-180	8-20
Čiorisas, žalios kepamosios dešrelės	160-180	10-20
lešmeliai	160-180	10-20
Gabalėliais pjaustyta mėsa „Gyros“	180-200	6-10
Žuvis ir jūrų gėrybės		
Žuvies filė, natūrali	180	10-20
Žuvies filė, apvoliota džiovėsiuose	180	10-20
Kepta žuvis, visa	160	10-20
Sardinės	180	6-12
Krevetės	180	4-8
Kalmarai, sepijos	180-200	6-12
Dvigeldės kriauklės, moliuskai, širdutės	110-120	4-8

	$^{\circ}\text{C}$	min
Patiekalai iš kiaušinių		
Kiaušienė su sviestu	140	2-6
Su aliejumi kepta kiaušienė	180-220	2-6
Plakta kiaušienė	140	4-9
Omletas	140	3-6
Prancūziškas skrebutis	160	4-8
Prancūziški blynėliai, blynai, lietiniai blynai, takai	180-200	1-3
Daržovės		
Keptos neluptos bulvės	180-200	6-12
Gruzdintos bulvytės	180-200	15-25
Bulviniai blynai	200	2-4
Svogūnai, česnakai, troškinimas, kol suminkštėja	140	4-12
Svogūnų žiedai	180-200	4-12
Cukinijos, baklažanai, paprikos	160-180	4-12
Žaliosios šparaginės pupelės, keptos	160-180	10-20
Grybai	180	10-15
Daržovės, glazūruotos	120	10-20
Daržovės su traškia tešlos plutele	180-200	5-10
Šaldyti patiekalai		
Vištienos gabalėliai	180-200	8-12
Žuvies piršteliai	180	8-12
Gruzdintos bulvytės	200-220	4-8
Keptuvėje ruošiami patiekalai	160-180	6-10
Daržovių suktinukai	180-200	8-15
Pyragėliai, bulvių maltinukai	200-220	6-8
Padažai		
Pomidorų padažas	120	20-30
Padažas su grietinėle	110-120	10-20
Bešamelio padažas	110-120	10-20
Sūrio padažai	110-120	3-8
Saldūs padažai	110-120	10-20
Padažų tirštinimas	110-120	5-10
Lydimas		
Glajus	70-80	5-15
Sūris	70-80	3-10
Sviestas	70-80	3-5
Fondiu	70-80	5-15
Kiti patiekalai		
Keptas sūris	180-200	5-15
Skrebučiai	160-180	6-10
Skrudinta duona	200-220	8-12
Sausi gatavi patiekalai	110-120	5-10

	⌘ °C	⌚ min
Migdolai, graikiniai riešutai, kedrinės pinijos, skrudinti	180-200	3-15

	⌘ °C	⌚ min
Spragėsiai	220	10-20

19 Apsauga nuo vaikų

Kaitlentėje įrengta apsauga nuo vaikų. Apsaugos nuo vaikų funkcija saugo, kad kaitlentės neįjungtų vaikai.

19.1 Apsauga nuo vaikų įjungimas

Reikalavimas: Kaitlentė turi būti išjungta.

- ▶ 4 sekundes lieskite ☹.
- ✓ 10 sekundžių šviečia ☹.
- ✓ Kaitlentė užblokuota.

19.2 Apsaugos nuo vaikų deaktivavimas

1. Įjunkite kaitlentę.
2. 4 sekundes lieskite ☹.
- ✓ Atrakinta.

19.3 Automatinė apsauga nuo vaikų

Apsaugą nuo vaikų galite automatiškai aktyvinti kiekvieną kartą po kaitlentės išjungimo.

Funkcijos aktyvinimas ir pasyvinimas aprašytas skyriuje „Pagrindinės nuostatos“ → *Ps. 16*.

20 Pertrauka

Naudodami šią funkciją galite aktyvius ruošimo procesus sustabdyti daugiausia 10 minučių ir vėl juos tęsti arba keisti pasirinktas nuostatas.

Funkciją galite įjungti, pavyzdžiui, jei norite nuvalyti valdymo skydelį.

20.1 Pertrauka funkcijos aktyvinimas

- ▶ Nuo valdymo skydelio nuimkite sukamąją rankenėlę.
- ✓ Kaitinimo zonų indikatoriuose mirksi !!.
- ✓ Sustabdomi visi aktyvūs ruošimo procesai. Nuostatos išlieka.
- ✓ Funkcija aktyvinta.

20.2 Funkcijos Pertrauka pasyvinimas

- ▶ Vėl uždėkite sukamąją rankenėlę ant valdymo skydelio.
- ✓ Funkcija deaktivinta. Maisto ruošimo procesai tęsiasi.

Pastaba. Po 10 minučių maisto ruošimo zona išsijungs automatiškai.

21 Individualus apsauginis išjungimas

Jei maisto ruošimo zona eksploatuojama ilgai ir nekeičiate jokių nuostatų, aktyvinama saugos funkcija. Maisto ruošimo zonoje rodoma *FB* ir ji išsijungia.

Laikas priklauso nuo pasirinkto galios lygio.

Galios lygis	Laikas
1,0–1,5	10 val.
2,0–3,5	5 val.

Galios lygis	Laikas
4,0–5,0	4 val.
5,5–6,5	3 val.
7,0–7,5	2 val.
8,0–9,0	1 val.

Norėdami įjungti maisto ruošimo zoną, paspauskite bet kurį mygtuką.

22 Pagrindinės nuostatos

Savo prietaiso pagrindines nuostatas galite pritaikyti pagal asmeninius poreikius.

22.1 Pagrindinių nuostatų apžvalga

Indikatorius	Nuostatos	Vertė
ϵ 1	Apsauga nuo vaikų → "Apsauga nuo vaikų", Psl. 16	0 – rankinė. ¹ 1 – automatinė. 2 – funkcija išjungta.
ϵ 2	Garso signalai	0 – patvirtinimo signalas, klaidos signalas ir netinkamo naudojimo signalas deaktyvinti. 1 – aktyvintas klaidos signalas. 2 – aktyvintas patvirtinimo signalas ir netinkamo naudojimo signalas. 3 – įjungti visi signalai ¹ .
ϵ 3	Garso signalų garsumas	1 – tylus. 2 – vidutinis. ¹ 3 – garsus.
ϵ 5	⊖ valdymo skydelyje priskirkite laiko programavimo funkcijas. → "Laiko funkcijos", Psl. 12	1 – Išjungimo laikmatis. ¹ 2 – Laikmatis.
ϵ 7	Galios ribojimas Taip prireikus galima apriboti kaitlentės bendrą galią pagal elektros instaliacijos reikalavimus. Atsižvelkite į vietos elektros tiekėjo taisyklės. Galimos nuostatos priklauso nuo didžiausios kaitlentės galios. Daugiau informacijos pateikta specifikacijų lentelėje. Kai funkcija yra įjungta ir kaitlentė pasiekia nustatytą galios ribą, mirksi norimas ir leidžiamas kaitinimo lygis ir negalite pasirinkti aukštesnio kaitinimo lygio.	Perjungiant lygius galia didinama kas 500 W. 0 – išjungta. Didžiausia kaitlentės galia ¹ . 1 – 1000 W. Mažiausia galia. 1.5 – 1500 W. ... 3 – 3000 W. 3.5 – 3500 W. 4 – 4000 W. 4.5 – 4500 W. ... 9 – didžiausia kaitlentės galia.
ϵ 8	Demonstracinis režimas Kaitlentės demonstracinis režimas. Įjungus kaitlentę kelioms sekundėms įsijiebia dE, o maisto ruošimo zonos nekaista.	0 – išjungta. ¹ 1 – įjungta.
ϵ 12	Maisto ruošimo indo bandymas Naudodamiesi šia funkcija galite patikrinti maisto ruošimo indo kokybę. → "Maisto ruošimo indo bandymas", Psl. 18	0 – netinka. 1 – neoptimalu. 2 – tinka.
ϵ 18 - ϵ 22	Garų rinktuvo valdymas per kaitlentę Nustatoma atsižvelgiant į gartraukio modelį.	→ "Garų rinktuvo valdymo nuostatų apžvalga", Psl. 20
ϵ 0	Gamyklinių nuostatų atkūrimas	0 – individualios nuostatos ¹ . 1 – gamyklinės nuostatos.

22.2 Apie pagrindines nuostatas

Reikalavimas: Kaitlentė turi būti išjungta.

- Norėdami įjungti kaitlentę, palieskite ①.
- Per 10 sekundžių 4 sekundes lieskite simbolį ⊖.

Produkto informacija	Indikatorius
Klientų aptarnavimo tarnybų sąrašas	0 1 ,
Gamybos numeris	Fd
Gamybos numeris 1	02-
Gamybos numeris 2	05

- ✓ Pirmi keturi rodmenys suteikia informaciją apie gaminį. Spustelėkite ⊖, kad galėtumėte peržiūrėti atskirus rodmenis.

- Norėdami perjungti pagrindines nuostatas, palieskite ⊖.
- ✓ ϵ 1 ir 0 šviečia kaip pradinė nuostata.
- Simbolį ⊖ vis lieskite tol, kol ekrane pasirodys norima nuostata.
- Sukamąja rankenėle pasirinkite norimą nuostatą.
- 4 sekundes lieskite ⊖.
- ✓ Nuostatos išsaugotos.

22.3 Pagrindinių nuostatų keitimo nutraukimas

- Palieskite ①.
- Visi pakeitimai atmetami ir neišsaugomi.

¹ Gamyklinė nuostata

23 Maisto ruošimo indo bandymas

Maisto ruošimo indo kokybė turi didelę įtaką ruošimo proceso spartai ir rezultatui. Naudodamiesi šia funkcija galite patikrinti maisto ruošimo indo kokybę.

Prieš tikrindami įsitikinkite, kad maisto ruošimo indo dugno skersmuo atitinka naudojamos maisto ruošimo zonos skersmenį.

Pasiekama įjungus pagrindines nuostatas. → Psl. 16

23.1 Maisto ruošimo indo bandymas atlikimas

Reikalavimas: Prisitaikančioji maisto ruošimo zona nustatyta kaip viena maisto ruošimo zona, todėl bandymą atlikite uždėję tik vieną maisto ruošimo indą.

1. Į kambario temperatūros maisto ruošimo indą įpilkite maždaug 200 ml vandens ir uždėkite ant maisto ruošimo zonos, kurios dydis labiausiai atitinka maisto ruošimo indo dugno dydį, vidurio.

2. Atverkite pagrindines nuostatas ir pasirinkite ϵ / 2.

3. Pasukite sukamąją rankenėlę. Maisto ruošimo zonų indikatoriuose mirksi μ .

✓ Funkcija įjungta.

✓ Po 10 sek. maisto ruošimo zonų indikatoriuose pateikiamas rezultatas.

23.2 Rezultato tikrinimas

Toliau lentelėje nurodomas maisto ruošimo proceso kokybės ir spartos rezultatas.

Rezultatas

$\square$	Maisto ruošimo indas netinka šiai maisto ruošimo zonai, todėl jis nekaista.
$\downarrow$	Maisto ruošimo indas kaista lėčiau, negu numatyta, maisto ruošimo procesas nevyksta sklandžiai.
$\uparrow$	Maisto ruošimo indas kaista tinkamai ir maistas bus paruoštas gerai.

Norėdami vėl įjungti funkciją, pasukite sukamąją rankenėlę.

24 Home Connect

Šis prietaisas palaiko kompiuterinius tinklus. Kad galėtumėte valdyti funkcijas Home Connect programėle, pritaikyti pagrindines nuostatas arba stebėti esamą darbo būseną, susiekite savo prietaisą su mobiliuoju galiniu prietaisu.

Home Connect paslaugos teikiamos ne visose šalyse. Home Connect funkcijos prieinamumas priklauso nuo to, ar Home Connect paslaugos teikiamos Jūsų šalyje. Daugiau informacijos apie tai rasite: www.home-connect.com.

Programėlė Home Connect padės Jums, teikdama nurodymus per visą registravimosi procedūrą. Laikykites instrukcijų ir atkreipkite dėmesį į nuorodas Home Connect programėlėje.

Pastabos

- Perskaitykite šioje naudojimo instrukcijoje pateiktas saugos nuorodas ir užtikrinkite, kad jų būtų laikomasi ir tada, kai valdote prietaisą Home Connect programėle.
→ "Sauga", Psl. 2
- Pačiame prietaise atliekamiems valdymo veiksmams visada teikiamas pirmumas. Tuo metu valdyti Home Connect programėle negalima.
- Kai veikia parengties režimu tinkle, Jūsų prietaisas vartoja maks. 2 W energijos.

24.1 Home Connect diegimas

Reikalavimai

- Prietaisas prijungtas prie elektros tinklo ir įjungtas.
- Turite mobiliąjį įrenginį su įdiegta naujausia operacinės sistemos „iOS“ arba „Android“ versija, pvz., išmanųjį telefoną.
- Prietaisas įrengimo vietoje prisijungęs prie namų WLAN („Wi-Fi“).

- Mobilusis įrenginys ir prietaisas yra Jūsų namų WLAN signalo zonoje.

1. Nuskaitykite šį QR kodą.



Nuskaityę QR kodą galite įdiegti programėlę Home Connect ir susieti savo prietaisą.

2. Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.

24.2 WLAN simbolis

WLAN indikatorius valdymo skydelyje kinta pagal ryšio būseną bei kokybę ir pagal Home Connect serverio prieinamumą.

 būseną	Aprašas
Šviečia baltai.	Prisijungimas prie tinklo neišsaugotas.
Šviečia raudonai.	Prisijungimas prie tinklo išsaugotas, aktyvus „Wi-Fi“.
Mirksi raudonai.	■ Jungiamasi prie tinklo arba kito prietaiso. ■ Atkuriamos tinklo nuostatos.

24.3 Namų WLAN pridėjimas arba pašalinimas

Toliau pateikiamoje apžvalgoje rodoma, kaip galite pridėti arba pašalinti namų WLAN.

Namų WLAN būseną	Veiksmai
Namų WLAN nenustatytas.	Norėdami pridėti namų WLAN, trumpai spustelėkite
Namų WLAN išsaugotas.	Norėdami prijungti kitą įrenginį, ilgai spauskite .
Namų WLAN išsaugotas.	Norėdami atkurti namų WLAN nuostatas, ilgai spauskite . Jei mirksi , dar kartą ilgai paspauskite .

24.4 Tinklo jungties išaktyvinimas

- ▶ Paspauskite ir palaikykite . Jei mirksi , dar kartą ilgai paspauskite .
- ✓ Ryšys su WLAN tinklu išaktyvintas ir tinklo jungtis atjungtos.

Pastaba. Apie tinklo jungties pakartotinį aktyvinimą žr. → "Namų WLAN pridėjimas arba pašalinimas", Psl. 19

24.5 Nuostatų keitimas programėle Home Connect

Programėlėje Home Connect galite pakeisti maisto ruošimo zonų nuostatas ir nusiųsti jas į kaitlentę.

Reikalavimas: Kaitlentė prijungta prie namų tinklo ir susieta su programėle Home Connect.

1. Pasirinkite nuostatas programėlėje Home Connect ir nusiųskite jas kaitlentei.
Vadovaukitės programėlėje Home Connect pateikiamomis instrukcijomis.
Nuostatas, kurias kaitlentei nusiunčiate iš programėlės Home Connect, kaitlentėje reikia patvirtinti.
- ✓ Kai tik maisto ruošimo nuostatos perduodamos maisto ruošimo zonai, atsižvelgiant į nuostatą, ima mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite ✓.
3. Norėdami atmesti nuostatą, paspauskite bet kurį kitą kaitlentės jutiklinį laukelį.

24.6 „Bluetooth®“ aptikimo aktyvinimas

Ši belaidė technologija automatiškai aptinka jūsų buvimą. Jei esate greta kaitlentės, nereikia mobiliajame įrenginyje pasirinktų nuostatų patvirtinti kaitlentėje. Jei nuostatas siunčiate maisto ruošimo zonai, jas galite patvirtinti tiesiog mobiliajame įrenginyje.

Reikalavimai

- Kaitlentė prijungta prie namų tinklo ir susieta su programėle Home Connect.
 - „Bluetooth®“ sistema susieta su jūsų mobiliuoju įrenginiu.
 - Naudotojas yra netoli kaitlentės.
1. Atverkite programėlę Home Connect.
 2. Norėdami nustatyti „Bluetooth®“ aptikimo funkciją, vykdykite programėlėje Home Connect pateikiamas instrukcijas.

Pastaba. „Bluetooth®“ ryšys pasyvinamas atjungus kaitlentę ir perjungus energijos taupymo režimą. „Bluetooth®“ ryšį galima pasyvinti ir programėlėje „Home Connect“.

24.7 Programinės įrangos atnaujinimas

Naudojant programinės įrangos naujinimo funkciją atnaujinama Jūsų prietaiso programinė įranga, pvz., ji optimizuojama, ištaisomos klaidos, įdiegiami saugai svarbūs naujiniai, papildomos funkcijos ir paslaugos.

Tai galioja, jei esate registruotas Home Connect vartotojas, programėlė įdiegta jūsų mobiliajame įrenginyje ir prisijungta prie Home Connect serverio.

Kai tik atsiranda programinės įrangos naujinys, apie tai informuojama per programėlę Home Connect ir joje galite paleisti programinės įrangos naujinimą. Sėkmingai parsisiuntę galėsite paleisti naujinių diegimą programėlėje Home Connect, kai prisijungsite prie savo namų WLAN („Wi-Fi“). Apie sėkmingą įdiegimą informuojama programėlėje Home Connect.

Naujausią programinės įrangos versiją rasite programėlėje Home Connect atvėrę atitinkamo buitinio prietaiso informaciją.

Pastabos

- Programinės įrangos naujinimas vyksta dviem etapais.
 - Pirmajame etape ji parsisiunčiama.
 - Antrajame etape ji įdiegiama jūsų prietaise.
- Kol vyksta parsisiuntimas, galite toliau naudotis savo prietaisu. Atsižvelgiant į asmenines programėlės nuostatas, programinės įrangos naujiniai gali būti parsisiunčiami ir automatiškai.
- Diegimas trunka keletą minučių. Vykstant diegimui negalite naudotis prietaisu.
- Gavus su sauga susijusių naujinių, rekomenduojama juos įdiegti kuo greičiau.

24.8 Nuotolinė diagnozė

Naudodamasi nuotoline diagnoze, klientų aptarnavimo tarnyba gali prieiti prie Jūsų prietaiso, jeigu Jūs kreipėtės į ją su tokiu pageidavimu, Jūsų prietaisas yra susietas su Home Connect serveriu ir nuotolinės diagnostikos paslauga yra teikiama toje šalyje, kurioje Jūs naudojate prietaisą.

Patarimas. Daugiau informacijos bei nuorodų dėl nuotolinės diagnostikos prieinamumo Jūsų šalyje rasite vietinio tinklalapio techninės priežiūros / pagalbos srityje: www.home-connect.com.

24.9 Duomenų apsauga

Atkreipkite dėmesį į nuorodas dėl duomenų apsaugos. Jūsų prietaisas, pirmą kartą užmezgęs ryšį su namų tinklu, prijungtu prie interneto, Home Connect serveriui perduoda tokių kategorijų duomenis (pirmoji registracija):

- unikalioji prietaiso žyma (ją sudaro prietaiso kodai ir įrengto Wi-Fi ryšio modulio MAC adresas);
- Wi-Fi ryšio modulio saugos sertifikatas (IT priemonėmis užtikrinama ryšio apsauga);
- dabartinė Jūsų buitinio prietaiso programinės ir aparatinės įrangos versija;

- prieš tai galimai atlikto gamyklinių nuostatų atkūrimo būseną.

Šia pirmąją registraciją paruošiamos naudoti Home Connect funkcijos. Ją reikia atlikti tik tada, kai pirmą kartą norite naudotis Home Connect funkcijomis.

Pastaba. Atkreipkite dėmesį, kad Home Connect funkcijas galima naudoti tik kartu su programėle Home Connect. Informaciją apie duomenų apsaugą galite peržiūrėti programėlėje Home Connect.

25 Gartraukio valdymas per kaitlentę

Jei kaitlentėje ir garų rinktuve galima naudoti Home Connect, juos paprasčiausia susieti per programėlę Home Connect. Abu prietaisus susiekite naudodami Home Connect ir vadovaukitės programėlėje pateikiamomis instrukcijomis.

Pastabos

- Pačiame gartraukyje atliekamiems valdymo veiksams visada teikiamas pirmumas. Tuo metu gartraukio valdyti kaitlentės skydeliu negalima.
- Dabar ryšį su gartraukiu galite nustatyti per programą Home Connect.

25.1 Gartraukio valdymas kaitlente

Kaitlentės pagrindinėse nuostatose galite nustatyti gartraukio veikseną, priklausančią nuo kaitlentės įjungimo arba išjungimo ar atskirų maisto ruošimo zonų nustatymo.

Kaitlentės valdymo elementais galite pasirinkti daugiau nuostatų.

Pastaba. Jei nerandate šių savo kaitlentės nuostatų, patikrinkite garų rinktuvo nuostatas programėlėje Home Connect, kad galėtumėte konfigūruoti ryšį.

25.2 Garų rinktuvo valdymo nuostatų apžvalga

Kaitlentės pagrindinėse nuostatose galite nustatyti garų rinktuvo modelio veikseną, priklausančią nuo kaitlentės įjungimo arba išjungimo ar atskirų maisto ruošimo zonų nuostatų. Jei nerandate šių savo kaitlentės nuostatų, patikrinkite garų rinktuvo nuostatas programėlėje Home Connect, kad galėtumėte konfigūruoti ryšį. Ekrane nuostata rodoma tik tada, jei prietaisas yra susietas su garų rinktuvu.

Indikatorius	Nuostata	Vertė
	Nustatoma, ar ventiliatorius įsijungs automatiškai ir kaip jis įsijungs.	Automatinis ventiliatoriaus paleidimas 0 – išjungta. Garų rinktuvas prireikus įjungiamas ranka. 1 – įjungta rankiniu režimu. Įjungus vieną iš maisto ruošimo zonų garų rinktuvas įsijungia nustatyta galios pakopa. 2 ¹ – įjungta automatinio režimu. Įjungus vieną iš maisto ruošimo zonų garų rinktuvas įsijungia automatinio režimu. ²
	Nustatoma, ar išjungus kaitlentę ventiliatorius dar kurį laiką veiks.	Ventiliatoriaus inercinė eiga 0 – ventiliatorius išsijungia kartu su kaitlente 1 – įjungta su standartine inercine ventiliatoriaus eiga 2 – nuostatos nekeičiamos 3 ¹ – įjungta automatinio režimu ²

Ventiliatoriaus nustatymas

1. Paspauskite .
2. Sukamąja rankenėle pasirinkite norimą nuostatą. Galite rinktis šias nuostatas:

0	Ventiliatorius išjungtas
1	1 ventiliatoriaus galios lygis
2	2 ventiliatoriaus galios lygis
3	3 ventiliatoriaus galios lygis
4/P1	1 intensyvumo pakopa
5/P2	2 intensyvumo pakopa
R	Automatinis režimas

Pastaba. Yra tam tikrų modelių garų rinktuvuose.

- ✓ Ventiliatorius įjungtas.
- 3. Norėdami išjungti ventiliatoriaus režimą, paspauskite .

Gaubto apšvietimo nustatymas

Gaubto šviesą galite įjungti ir išjungti kaitlentės valdymo skydelyje.

1. Norėdami įjungti apšvietimą, paspauskite .
2. Norėdami išjungti apšvietimą, dar kartą paspauskite .

¹ Gamyklinė nuostata

² Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Indikatorius	Nuostata	Vertė
⌚ ¹	Apšvietimas įsijungia įjungiant kaitlentę.	Automatinis apšvietimo įjungimas ⌚ – išjungta ! ¹ – įjungta
⌚ ²	Apšvietimas išsijungia išjungiant kaitlentę.	Automatinis apšvietimo išjungimas ⌚ ¹ – išjungta ! – įjungta

26 Valymas ir priežiūra

26.1 Valymo priemonės

Tinkamų valymo priemonių ir stiklo grandiklį galite įsigyti mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje, interneto parduotuvėje arba fiziniuose parduotuviuose.

DĖMESIO

Netinkamos valymo priemonės gali apgadinti prietaiso paviršius.

- ▶ Niekada nenaudokite netinkamų valymo priemonių.
- ▶ Kol kaitlentė dar karšta, nenaudokite jokių valymo priemonių. Dėl to ant paviršiaus gali atsirasti dėmių.

Netinkamos valymo priemonės

- Neskiestas indų ploviklis
- Indaplovų valiklis
- Šveitiklis
- Agresyvos valymo priemonės, pvz., orkaičių purškiklis arba dėmių valiklis
- Braižančios kempinės
- Aukšto slėgio ir garo srauto valymo prietaisai

26.2 Kaitlentės valymas

Kad maisto likučiai nepridegtų, kaitlentę nuvalykite po kiekvieno naudojimo.

Reikalavimas: Kaitlentė turi būti šalta. Tik atsiradus dėmių dėl cukraus, ryžių krakmolo, plastiko ar aliuminio plėvelės, nelaukite, kol kaitlentė atvės.

1. Didelius nešvarumus pašalinkite stiklo grandikliu.
2. Nuvalykite kaitlentę stiklo keramikos valymo priemone.

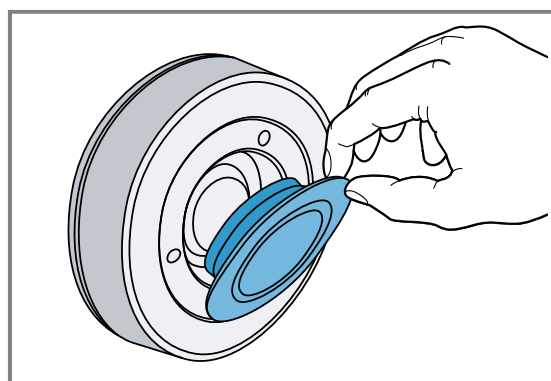
Atkreipkite dėmesį į valymo nuorodas, pateiktas ant pakuotės.

Patarimai

- Ypač gerai nuvalo stiklo keramikai skirta speciali kempinė.
- Jei maisto ruošimo indo dugnas bus švarus, kaitlentės paviršius išliks geros būklės.

26.3 Twist Pad® valymas

Sukamąjį mygtuką sudaro dvi dalys, kurias galite lengvai nuimti, kai norite kruopščiai išvalyti.



Rekomenduojamas valymas:

- Dalis valykite šiltu plovimo šarmu sudrėkinta servetėle.
- Prieš vėl uždėdami kruopščiai nusausinkite dalis.

Nerekomenduojamas valymas:

- Nenaudokite jokių šveičiamųjų ar ėsdinančių produktų, tokių kaip citrinų rūgštis, actas, agresyvos valymo priemonės ar stiklo keramikos valiklis.
- Neplaukite indaplovėje ir nenardinkite į vandenį, nes galite pažeisti.
- Nenaudokite stiklo grandiklio.
- Nenaudokite nerūdijančiojo plieno priežiūros priemonių.

26.4 Profiliuotųjų valymas

Jei baigus naudoti ant profiliuotųjų yra nešvarumų ar dėmių, nuvalykite juos.

Pastaba. Nenaudokite stiklo grandiklį.

1. Valykite šiltu muilo tirpalu ir minkšta servetėle. Prieš naudodami kruopščiai išplaukite naujas drėgmę sugeriančias šluostes.
2. Nusausinkite minkšta servetėle.

Pastaba. Jei yra keičiamieji šoniniai profiliuotieji, išimdami mėvėkite apsaugines pirštines.

¹ Gamyklinė nuostata

27 Sutrikimų šalinimas

Nedideles prietaiso triktis galite pašalinti ir patys. Prieš kreipdamiesi į klientų aptarnavimo tarnybą perskaitykite informaciją apie trikčių šalinimą. Taip išvengsite bereikalingų išlaidų.

Patarimas. Jei norite automatiškai gauti programinės įrangos naujinius, susiekite savo prietaisą su programėle „Home-Connect“. Dėl to bus pašalinamos klaidos, pagerės veikimas ir bus įrašomos naujos funkcijos.

⚠ ĮSPĖJIMAS – Sužeidimų pavojus!

Netinkamai atlikti remonto darbai kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik išmokytam personalui.
- ▶ Jei prietaisas sugedęs, informuokite kl. apt. tarnybą.
→ "Klientų aptarnavimo tarnyba", Psl. 23

⚠ ĮSPĖJIMAS – Elektros smūgio pavojus!

Netinkamas remonto darbų atlikimas kelia pavojų.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Jei šio prietaiso el. tinklo arba prietaiso prijungimo kabelis pažeistas, jį reikia pakeisti specialiu el. tinklo prijungimo kabeliu arba specialiu prietaiso prijungimo kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo arba mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje.
- ▶ Jeigu apgadinamas šio prietaiso el. tinklo prijungimo kabelis, jį pakeisti turi mokyti specialistai.

27.1 Įspėjamosios nuorodos

Pastabos

- Jei indikatoriuose pasirodo *E* arba *F*, turite paspausti ir palaikyti atitinkamos maisto ruošimo zonos sukamąją rankenėlę, kad pamatytumėte trikties kodą.
- Jei trikties kodo lentelėje nerandate, atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo, 30 sekundžių palaukite ir vėl prijunkite. Jei rodmuo rodomas vėl, susisiekite su mūsų

klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyriumi ir nurodykite tikslų trikties kodą.

- Jei įvyksta klaida, prietaisas nepersijungia į mažos galios veikseną.
- Siekiant apsaugoti prietaiso elektronines dalis nuo perkaitimo arba apsaugoti nuo elektros smūgio, galima laikinai sumažinti kaitlentės galios pakopą.

27.2 Nurodymai indikacijos lauke

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Nešviečia nė vienas indikatorius.	Nutrūko elektros srovės tiekimas. ▶ Patikrinkite, ar nenutrūko elektros srovės tiekimas, prijungdami kitus elektros prietaisus. Prietaisas prijungtas ne pagal jungimo schemą. ▶ Prijunkite prietaisą pagal jungimo schemą. Sutriko elektroninės sistemos veikimas ▶ Jei trikties pašalinti nepavyksta, praneškite klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyriui.
Indikatoriai mirksi.	Drėgnas valdymo skydelis arba ant jo uždėtas daiktas. ▶ Nusausinkite valdymo skydelį arba nuimkite daiktą.
<i>F2</i> , <i>F 4</i> , <i>E 7015</i> , <i>E 8207</i> , <i>E 8208</i>	Elektroninė sistema perkaito ir išjungė vieną arba visas maisto ruošimo zonas. ▶ Palaukite, kol elektronika pakankamai atvės. Paskui palieskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką.
<i>F5</i> + galios lygis ir garsinis signalas	Karštas maisto ruošimo indas yra valdymo skydelio srityje. Dėl to gali perkaisti elektroninė sistema. ▶ Nuimkite maisto ruošimo indą. Klaidos indikatorius netrukus užgesa. Galite maistą ruošti toliau.
<i>F5</i> ir garso signalas	Karštas maisto ruošimo indas yra valdymo skydelio srityje. Siekiant apsaugoti elektroninę sistemą, maisto ruošimo zona buvo išjungta. ▶ Nuimkite maisto ruošimo indą. Palaukite kelias sekundes. Palieskite bet kurį valdymo paviršių. Klaidos rodmeniui užgesus galite toliau ruošti maistą.
<i>F1/F6</i>	Maisto ruošimo zona perkaito ir buvo išjungta, kad būtų apsaugotas jos darbinis paviršius. ▶ Palaukite, kol elektroninė sistema pakankamai atvės, ir vėl įjunkite maisto ruošimo zoną.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
F0	PowerTransfer neaktyvinamas. ▶ Patvirtinkite klaidos rodmenį paliesdami bet kurį jutiklį. Galite įprastai ruošti maistą toliau, nenaudodami funkcijos PowerTransfer. Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.
F9	Neįsijungia išplėstinė prisitaikančioji zona. ▶ Patvirtinkite klaidos rodmenį paliesdami bet kurį jutiklį. Ant likusių maisto ruošimo zonų galite maistą ruošti įprastai. Susisiekite su klientų aptarnavimo tarnybos techninės priežiūros skyriumi.
F8	Maisto ruošimo zona buvo naudojama ilgai ir be pertraukos. ▶ Įjungta Individualus apsauginis išjungimas. Norėdami nustatyti maisto ruošimo zoną, palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite rodmenį.
E 9000/E9010	Įprasto darbinio diapazono neatitinkanti darbinė įtampa. ▶ Susisiekite su elektros energijos tiekėju.
U400/E9011	Kaitlentė netinkamai prijungta. ▶ Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Prijunkite kaitlentę pagal jungimo schemą.
d E	Aktyvintas demonstracinis režimas. ▶ Išjunkite demonstracinį režimą pagrindinėse nuostatose.
Home Connect veikia netinkamai.	Galimos įvairios priežastys. ▶ Pasirinkite www.home-connect.com .
Garų rinktuvo valdymo funkcija veikia netinkamai.	Neįsijungia garų rinktuvo valdymo funkcijos. ▶ Atlikite atstatą ir iš naujo susiekite WLAN namų tinklo nuostatas
Animacija rodmenyse 000	Tam tikromis aplinkybėmis kaitlentė gali atlikti savaimines techninės priežiūros užduotis, pvz., programinės aparatinės įrangos atnaujinimą, optimizavimą arba klaidų paiešką. ▶ Palaukite, kol veiksmas bus baigtas, ir tik tada įjunkite kaitlentę.

27.3 Normalūs prietaiso garsai

Indukcinis prietaisas kartais gali skleisti garsus, pavyzdžiui, zirzti, šnypšti, tarškėti, skleisti panašų į ventiliatoriaus užgesį, ritmiškus garsus arba vibruoti.

28 Utilizavimas

28.1 Seno prietaiso utilizavimas

Jei ekologiškai utilizuosite prietaisą, jame esančias vertingas medžiagas bus galima panaudoti vėl.

1. Ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką.
2. Nupjaukite el. tinklo prijungimo kabelį.
3. Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles.
Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

29 Klientų aptarnavimo tarnyba

Laikomės Ekologinio projektavimo reglamento, tad prietaiso funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių Europos ekonominės erdvės šalyse iš mūsų klientų aptarnavimo tarnybos galėsite įsigyti ne trumpiau kaip 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Be to, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje kitų funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių, kurių laikome sandėliuose, galėsite įsigyti daugiausia 15 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Pastaba. Kol taikoma gamintojo garantija, klientų aptarnavimo tarnybos paslaugos yra nemokamos.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsu šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuskaitę QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų ap-

tarnavimo tarnyboje iš savo pardavėjo arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuskaitytą QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Informaciją pagal reglamentą (EU) 66/2014 ir (EU) 2023/826 rasite internete, adresu www.neff-home.com, savo prietaiso gaminio puslapyje ir priežiūros puslapyje atvėrę naudojimo instrukcijas ir papildomus dokumentus.

29.1 Gaminio numeris (E-Nr.), pagaminimo numeris (FD) ir eilės numeris (Z-Nr.)

Kreipiantis į klientų aptarnavimo tarnybą reikės nurodyti gaminio numerį (E-Nr.), pagaminimo numerį (FD) ir eilės

numerį (Z-Nr.), kuriuos rasite prietaiso specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelę rasite:

- prietaiso pase;
- apatinėje kaitlentės pusėje.

Gaminio numeris (E Nr.) nurodytas ir ant stiklo keramikos paviršiaus. Be to, klientų aptarnavimo tarnybos indeksas (KI) ir pagaminimo numeris (FD) gali būti rodomi pagrindinėse nuostatose. → *Ps. 16*

Kad prietaiso duomenis ir klientų aptarnavimo tarnybos telefono numerį visada turėtumėte po ranka, duomenis galite užsirašyti.

30 Informacija apie laisvą ir atvirojo kodo programinę įrangą

Šiame gaminyje yra programinės įrangos komponentų, kuriems autorių teisių savininkas suteikė laisvosios ir atvirojo kodo programinės įrangos licenciją.

Atitinkama informacija apie licenciją įrašyta į buitinį prietaisą. Atitinkamą informaciją apie licenciją taip pat galima pasiekti naudojant Home Connect programėlę: „Profilis -> Teisinė informacija -> Informacija apie licencijas“. ¹ Informaciją apie licenciją galite atsisiųsti ir iš firminio produkto interneto svetainės. (Gaminio interneto svetainėje ieškokite savo turimo prietaiso modelio ir kitų dokumentų.) Kitas būdas gauti atitinkamą informaciją – užklausti el. pašto adresu ossrequest@bshg.com

arba kreiptis į „BSH Hausgeräte GmbH“ adresu Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Miunchenas.

Susijęs pirminis kodas pateikiamas jo paprašius.

Užklausa siųskite adresu ossrequest@bshg.com arba „BSH Hausgeräte GmbH“, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Tema: „OSSREQUEST“

Mokestis už jūsų užklauso tvarkymą bus įtrauktas į jums pateiktą sąskaitą. Šis pasiūlymas galioja tris metus nuo pirkimo datos arba mažiausiai tokį laikotarpį, kai atitinkamam prietaisui siūlome techninę pagalbą ir atsargines dalis.

31 Atitikties deklaracija

BSH Hausgeräte GmbH patvirtina, kad prietaisas su funkcija Home Connect atitinka esminius reikalavimus ir susijusias nuorodas, pateiktas Direktyvoje 2014/53/EU.

Išsamią RED atitikties deklaraciją rasite internete adresu www.neff-home.com, prietaiso gaminio puslapyje, prie papildomų dokumentų.



2,4 GHz juosta (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz juosta (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 130 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	JK (NI)			

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	JK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN („Wi-Fi“): skirtas naudoti tik patalpose.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



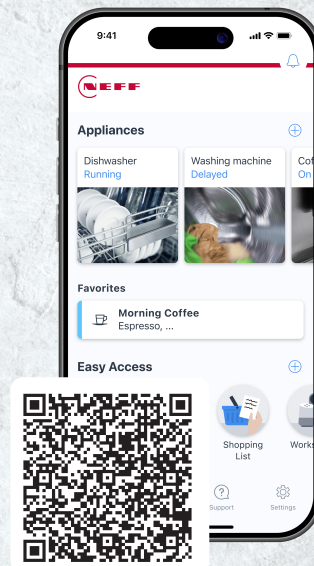
A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Neff Home Connect App

Susiekite savo buitinių prietaisų dar šiandien ir pasinaudokite šiais privalumais:

- Ar kaitlentė išjungta? Patikrinkite savo kaitlentę per programėlę, kad ir kur būtumėte.
- Visą dėmesį skirkite maisto ruošimui. Garų rinktuvas įsijungia automatiškai, kai pradėsite ruošti maistą. (Reikia suderinamo garų rinktuvo)
- Pasirinkite vieną iš daugelio mūsų receptų. Jei yra kepimo jutiklis, tinkamas nuostatas galite nusiųsti savo prietaisui.



Register your product online
neff-home.com



BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

9001764631 (060123) REG25
It